紹昌行秘製丹丸散
龍清先生內科外方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸　每料銀拾員
參茸武溪補丸　每盒六元料廿元
肆鞭大補丸
行船嘔浪丸　每盒三元
即止吐血便血鼻血藥　每罐二元
通治咳嗽順氣消痰丸　每盒三元
參茸魚膘三鞭廣闢丸　每盒伍元料廿元
萬應花柳掃毒丸　每盒伍元
通治口瘡喉痛散　每盒二元
花柳咸瘡止痛生肌散　每盒三元
止各種氣痛散　每盒二元
打消橫筋陰疽乳巖惡核內消丸　每料伍元
止各種氣痛藥水　每盒二元
治臭狐臭脚膏　每盒一元
寬中開胃消食丸　每盒三元
初起花柳白濁不憂丸　每盒四元
治赤白痢裡急後重散　每罐二元
婦人安胎種子衛生保育丸　每盒三元
神驗癬癩藥　每盒元半
治婦女經前腹痛止痛調經丸　每盒三元
神效刀傷止痛生肌散　每盒三元
速愈遺精丸　每盒四元
立效霉牙蟲痛散　每罐二元
總治耳聾鳴丸　每盒四元
九種心痛丸　每盒一元
四時感冒痢嘔霍亂散　每罐二元
雙美如意丹　每盒二元
孝喘纏驗丸　每盒四元
花房滋露膏　每盒二元
紅顏舞折腰丸　每盒伍元
包斷根小腸氣痛丸　每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹　每料拾元

丸散甚多未能盡錄　寄貨郵費貴客自理

紹昌行總售處
CHUE CHONG HONG
578 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

美藥雲集參茸三鞭百花精華加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不烈香濃噴鼻飲後但覺酩酊而不醉能愈百病可識嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可飲之增其美麗神采煥然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠消至虛弱無力骨痿遺汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之莫此為甚扶腸種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人鬥嬌一利器也請速購服　分駐北美洲總售處紹昌行披露

三鞭補血露

郵寄　美西各省　每樽十担銀帋
加寄　美東各國　每樽十担銀毫

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal

○本報承印中西文件精製笠巴圖章

廣利泰
▲新張廣告

啓者雲埠片打街門牌六十一號恒利油糖肉品雜貨生意刻已金盤接出與廣利泰業股東承受營生所有恒利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈　（▲喊線四〇五三矢麼）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代
司理人鄭華照
人鄭廣耀謹啓

Abbey's SALT

葉備鹽之關係于人之全體為至重矣但人必強食然後體魄堅固此鹽便能強胃且能生精調元各國人士購用無不贊美本醫士製造之神妙本市各藥肆均有代賣

本醫士啓

巴埠　廣裕隆　云哥
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東門牌一百三十七号專辦祖國大宗油米京果海味蘇杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號（講線）詩磨九〇二六

司理關崇頤
全啟

洪門代表團公議催收捐欵章程

為佈告事茲奉金門總堂函稱洪門第二次懇親大會代表團等公議催收廣州先烈祠捐欵分三期報告金門總堂仰各區昆仲鼎力捐助襄成偉舉並將報告日期通告等因本局奉此應即照章辦理查大一期報告日期業屆今行登報佈告坎屬昆仲週知事貴速成欵宜預備仰即竭力捐輸毫收欵項滙來傳依期列表報告幸勿遲疑望至為切盼並將報告日期列下

大一期由本年六月一日至八月卅一日
大二期由本年九月一日至十月卅一日
大三期由本年十一月一日至十二月廿一日

駐維城坎拿大致公總堂籌捐局佈告

致公總堂通告

為催繳事照得年捐一項藉以維持會務為衛良行政經費凡屬會員均應繳納已有成案各分堂已照章繳納源源而來復金門總堂三次懇親會議修根本章程第十章厲行徵收以六月一日以前為報告之期限十二月一日以前繳清當年經費等因今已逾期仰各分堂執事查有會員未繳繳納者從速開收隨收隨付而外交薪金一項尤關重要亦望如數繳納斯會費有賴幸勿緩延是所切盼此告

駐維城加拿大致公總堂

▼○▲奇生行大藥房雅鑒

弟因腎虧求補服藥矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服寶行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣　歡喜不禁　書以為謝

英屬杜朗度埠　弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundes St. W. Toronto, Ont. Canada.